

Giordani

TASTY & HUG

Istruzioni per l'uso

Owner's manual

Instrucciones

Gebruiksaanwijzing

Manual de utilização

Οδηγίες χρήσεως

Guide d'utilisation

Manufactured by:

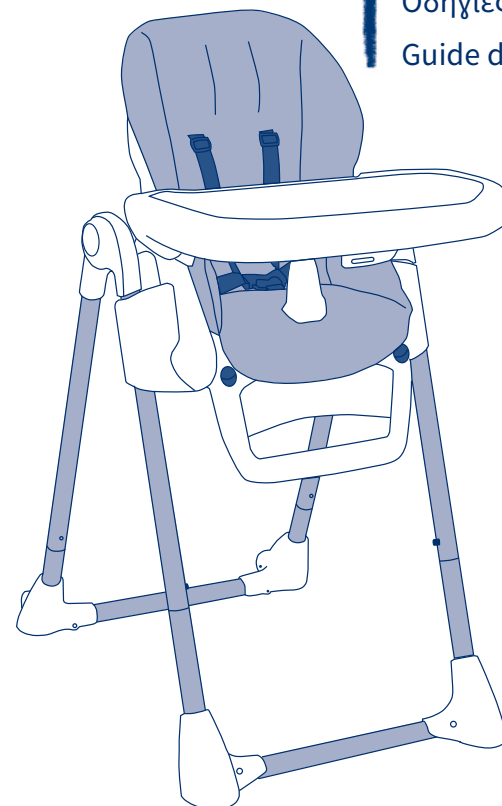
CAM

Via G. Micca, 5 - 24064 Grumello del Monte (BG)

Distributed by:

PRG S.p.A.

Via delle Primule, 5 - 20815 Cogliate (MB) Italy



IT In conformità con: EN 14988:2017 + A1:2020

UK Approved to: EN 14988:2017 + A1:2020

ES En conformidad con: EN 14988:2017 + A1:2020

PT Em conformidade com: EN 14988:2017 + A1:2020

GR Σύμφωνα με: EN 14988:2017 + A1:2020

NL In overeenstemming met: EN 14988:2017 + A1:2020

F Conformément à : EN 14988:2017 + A1:2020

I

IMPORTANTE!
LEGGERE ATTENTAMENTE
E CONSERVARE PER FUTURO
RIFERIMENTO.

P

IMPORTANTE!
LEIA CUIDADOSAMENTE
E GUARDE PARA
REFERÊNCIA FUTURA.

UK

IMPORTANT!
READ CAREFULLY
AND KEEP FOR FUTURE
REFERENCE.

GR

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!
ΔΙΑΒΑΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ
ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΕΣ ΓΙΑΤΙ ΜΠΟΡΕΙ
ΝΑ ΤΙΣ ΧΡΕΙΑΣΤΕΙΤΕ ΣΤΟ ΜΕΛΛΟΝ.

E

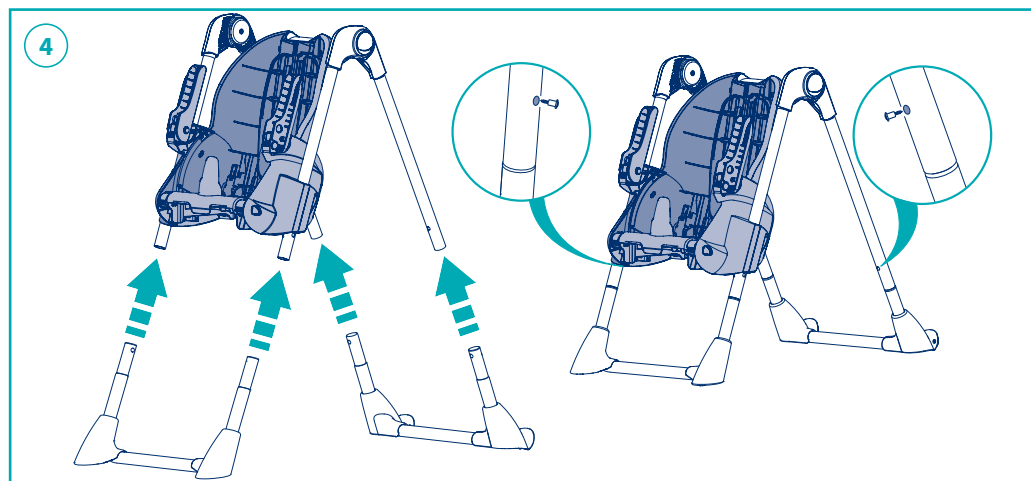
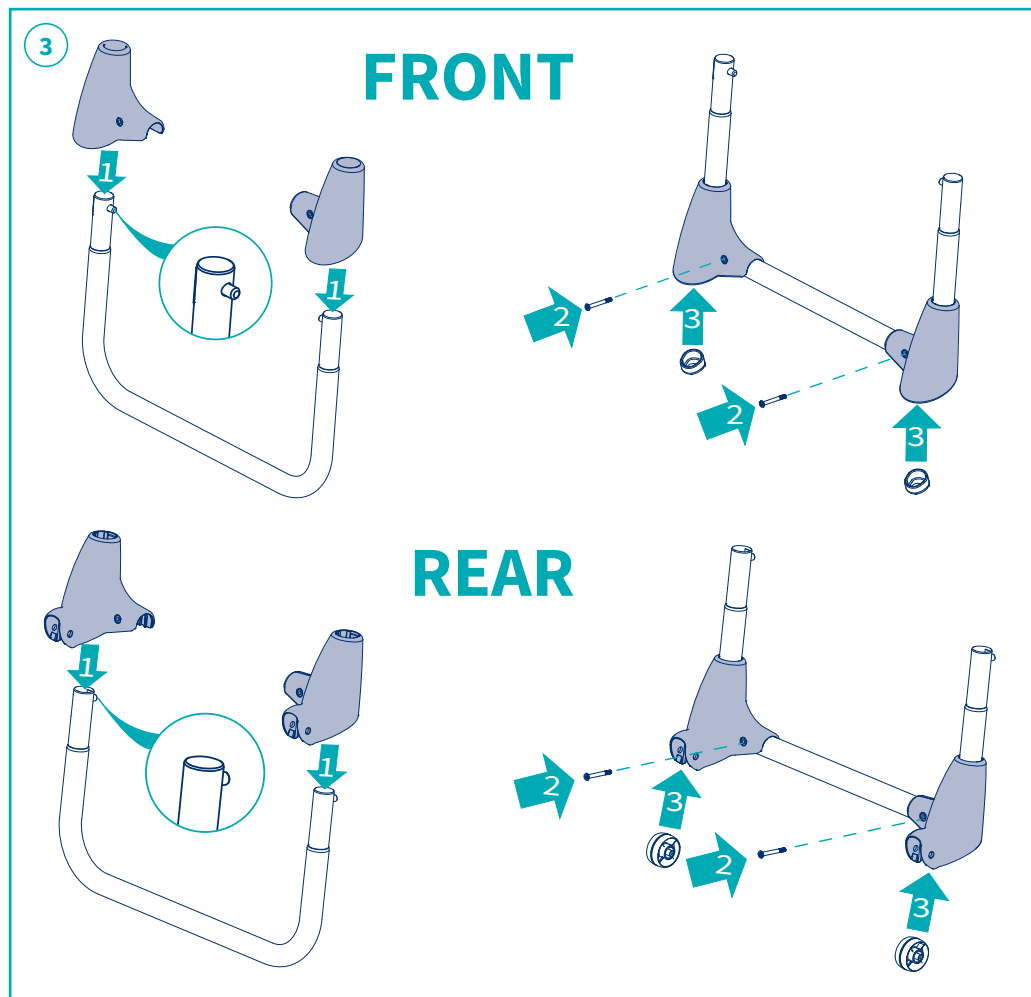
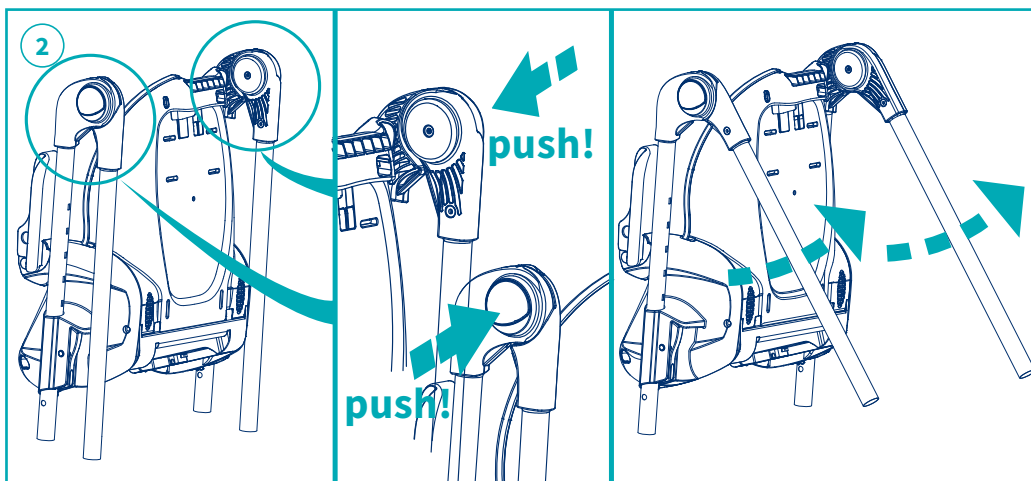
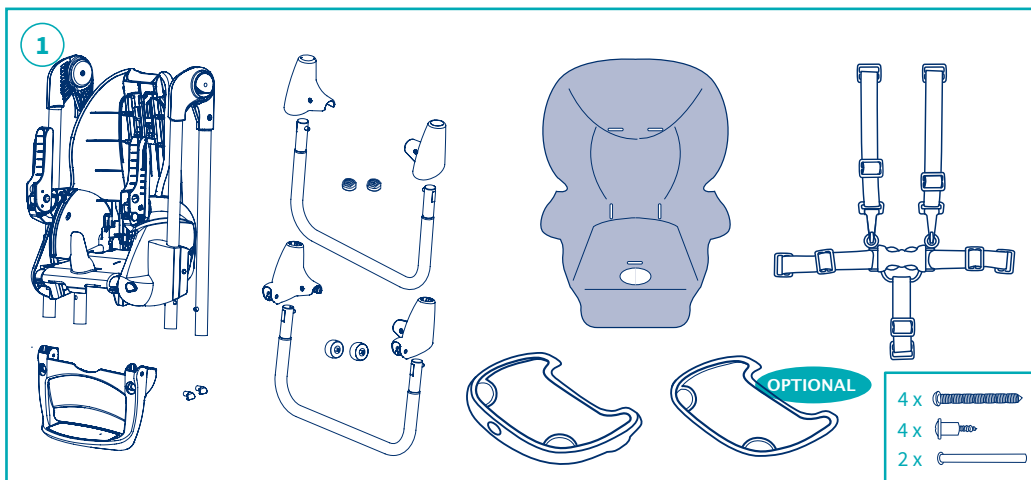
¡IMPORTANTE!
LEER DETENIDAMENTE
Y MANTENERLAS PARA FUTURAS
CONSULTAS.

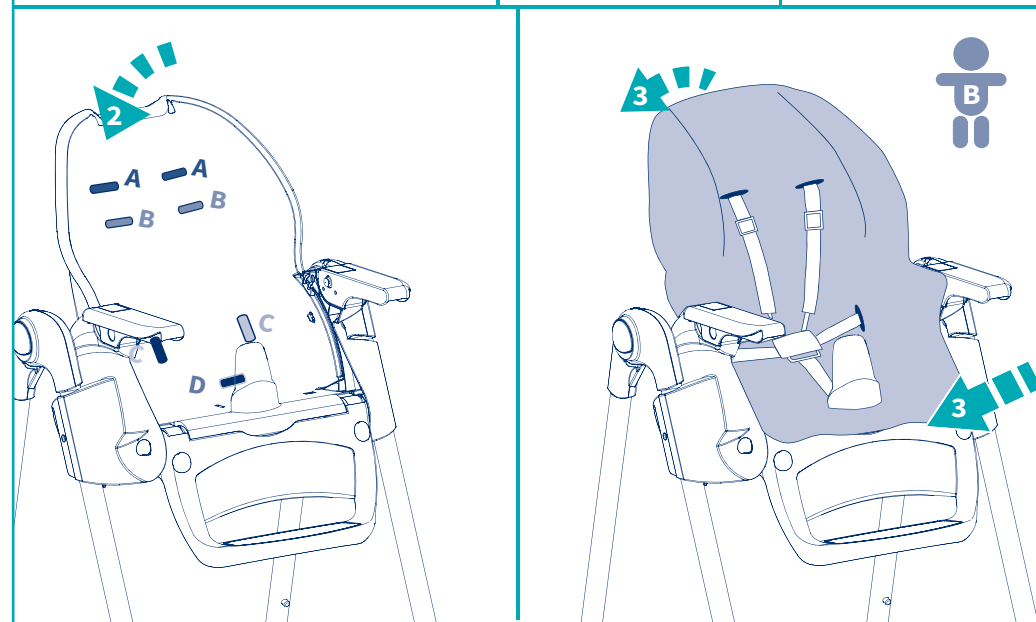
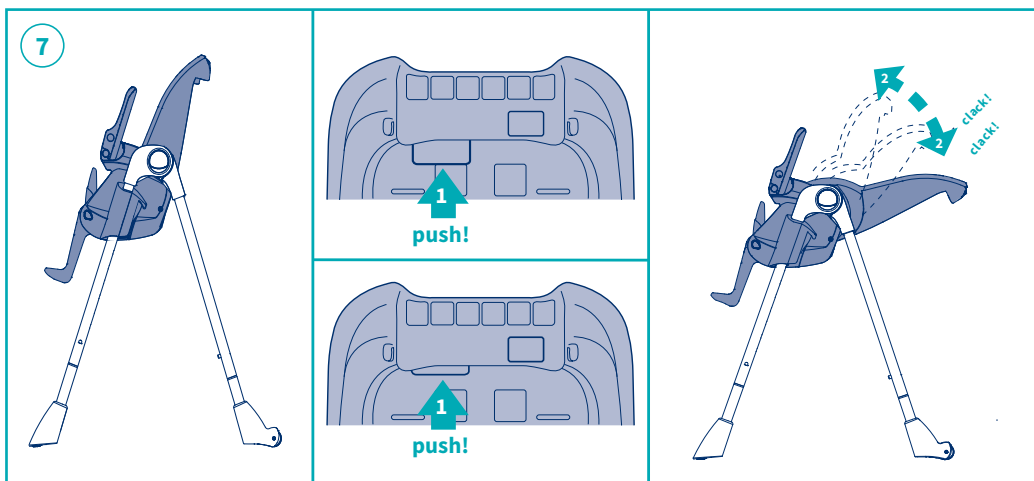
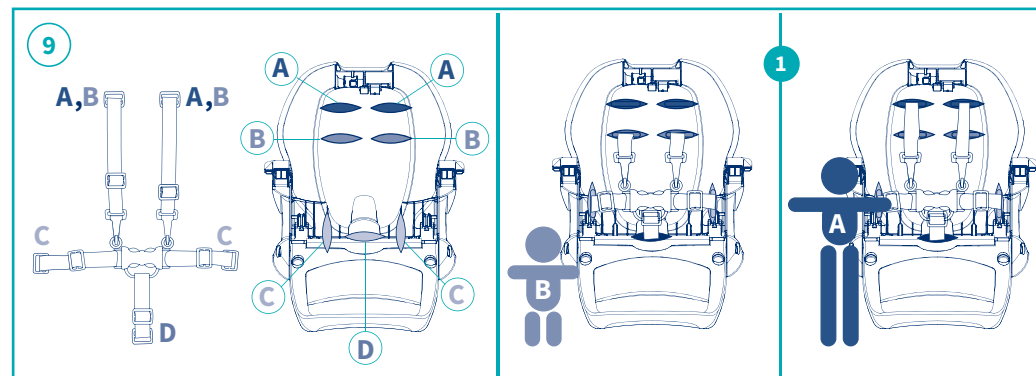
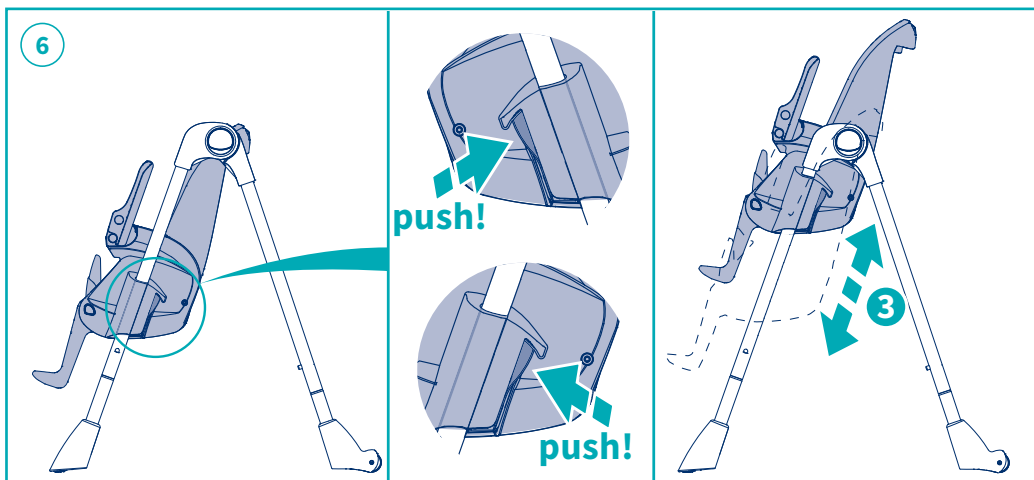
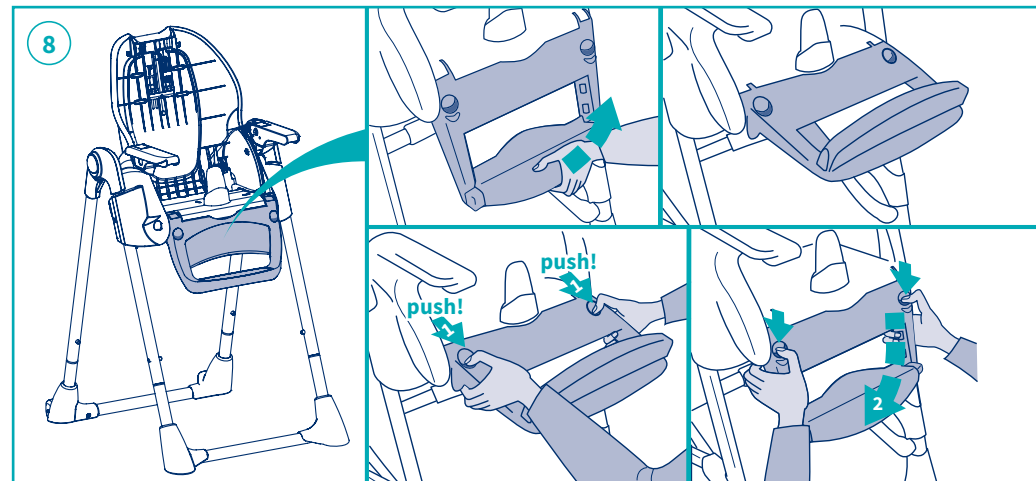
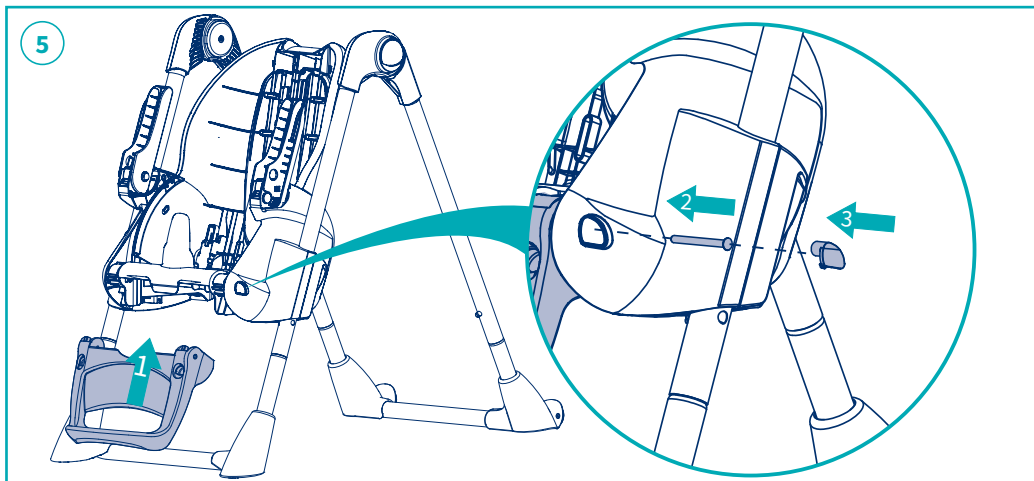
NL

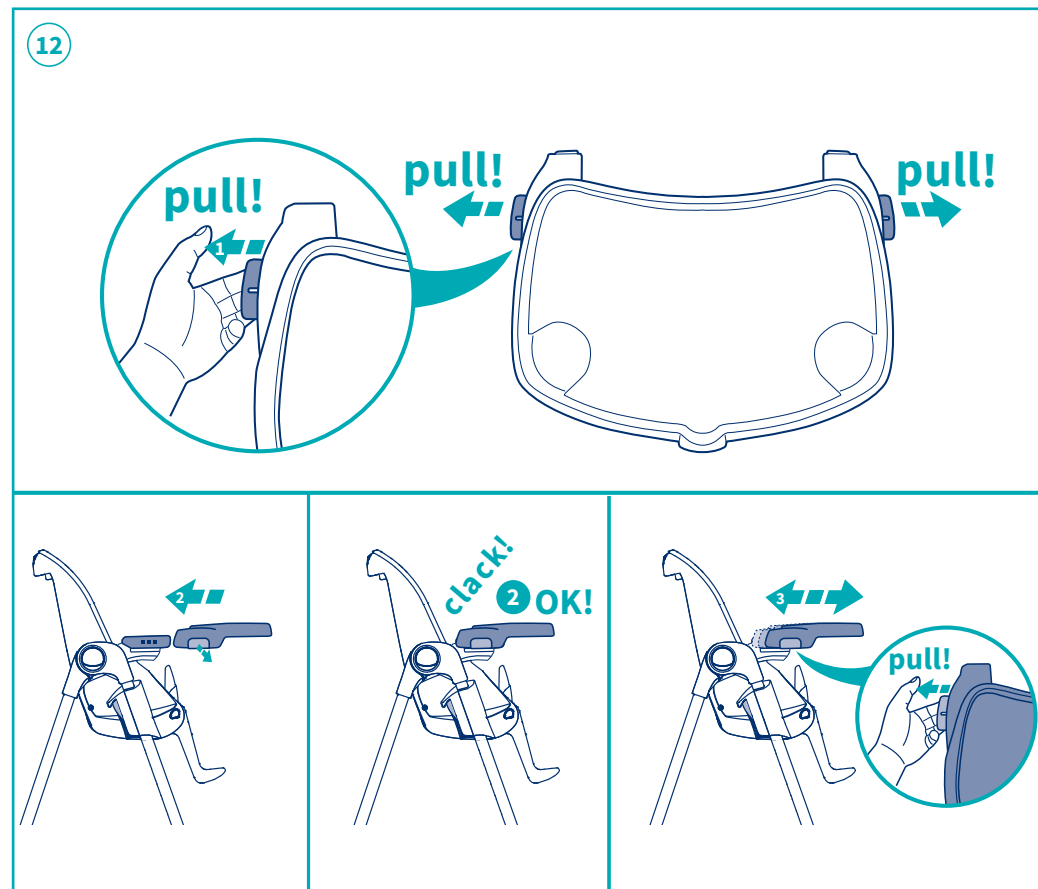
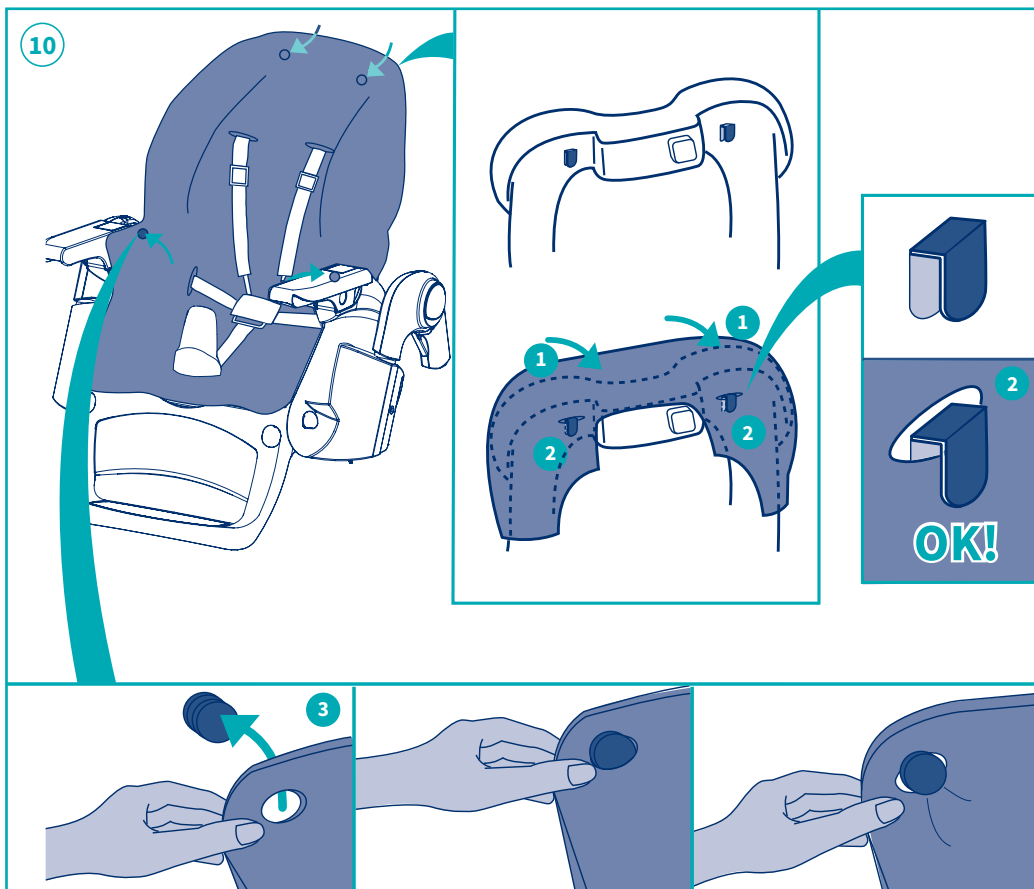
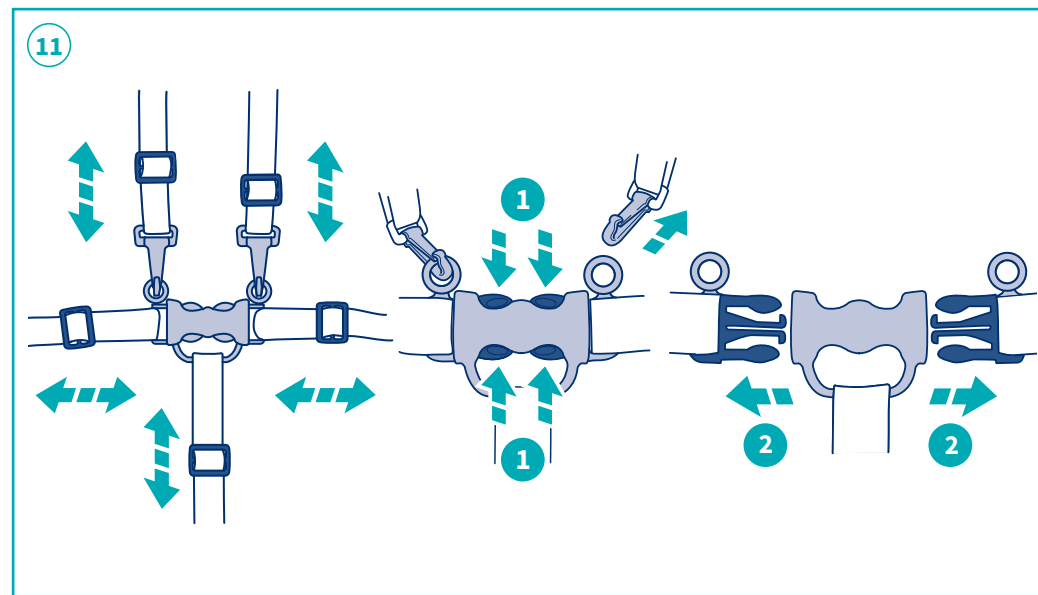
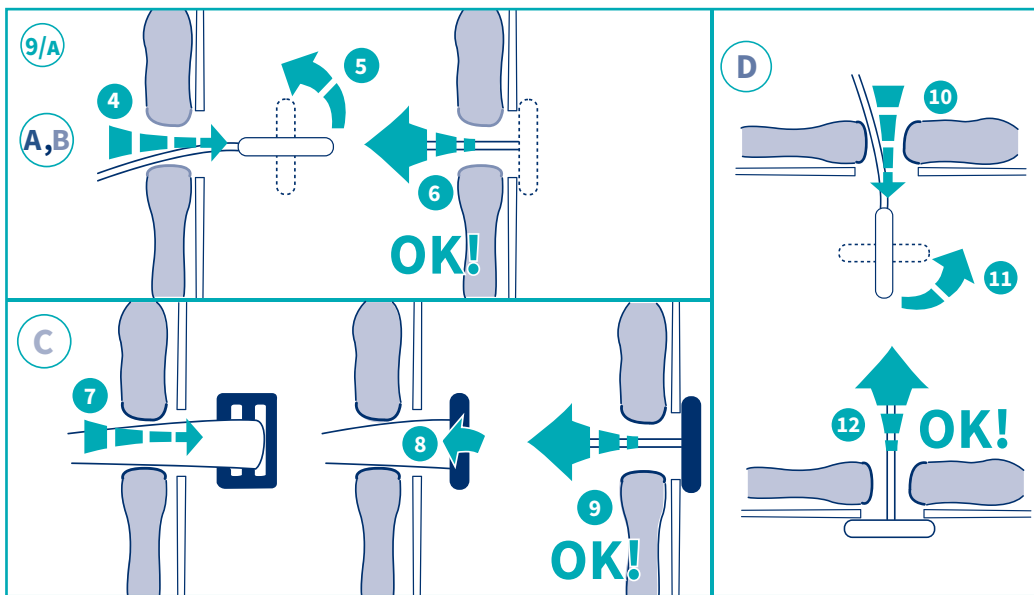
BELANGRIJK!
LEES ZORGVULDIG
EN BEWAAR VOOR LATERE
RAADPLEGING.

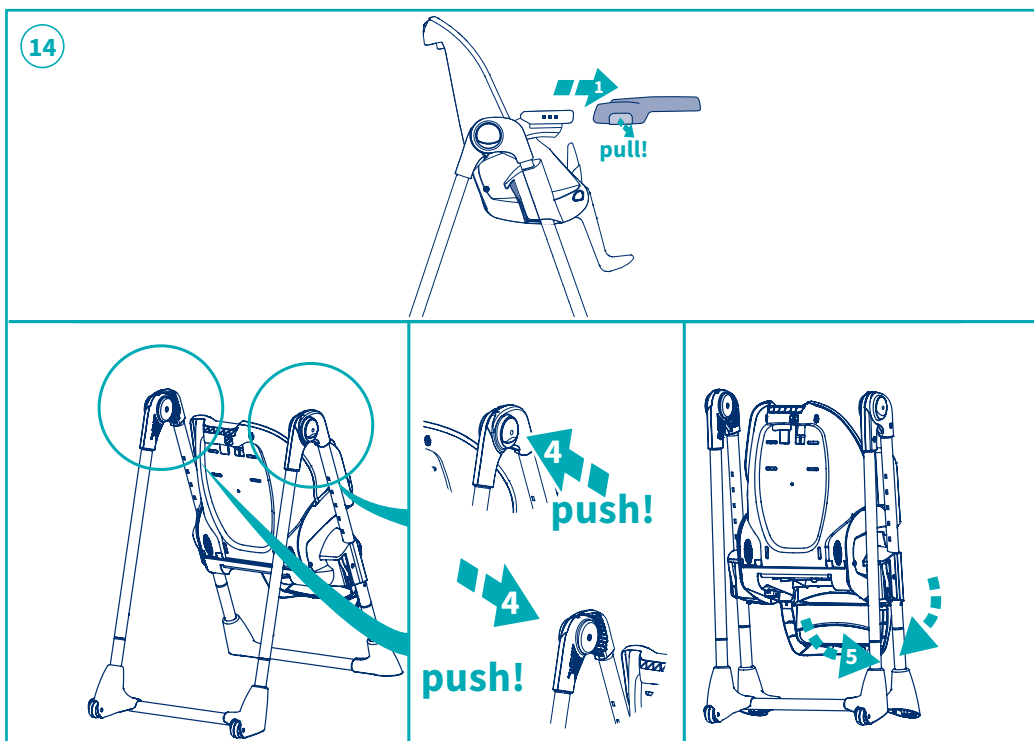
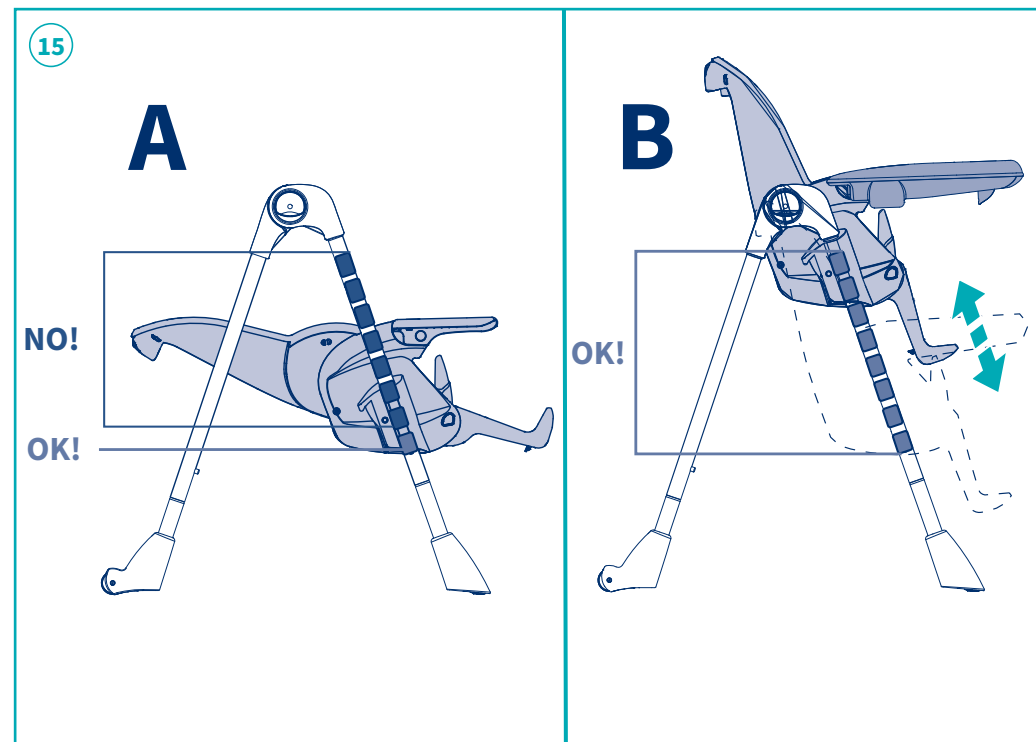
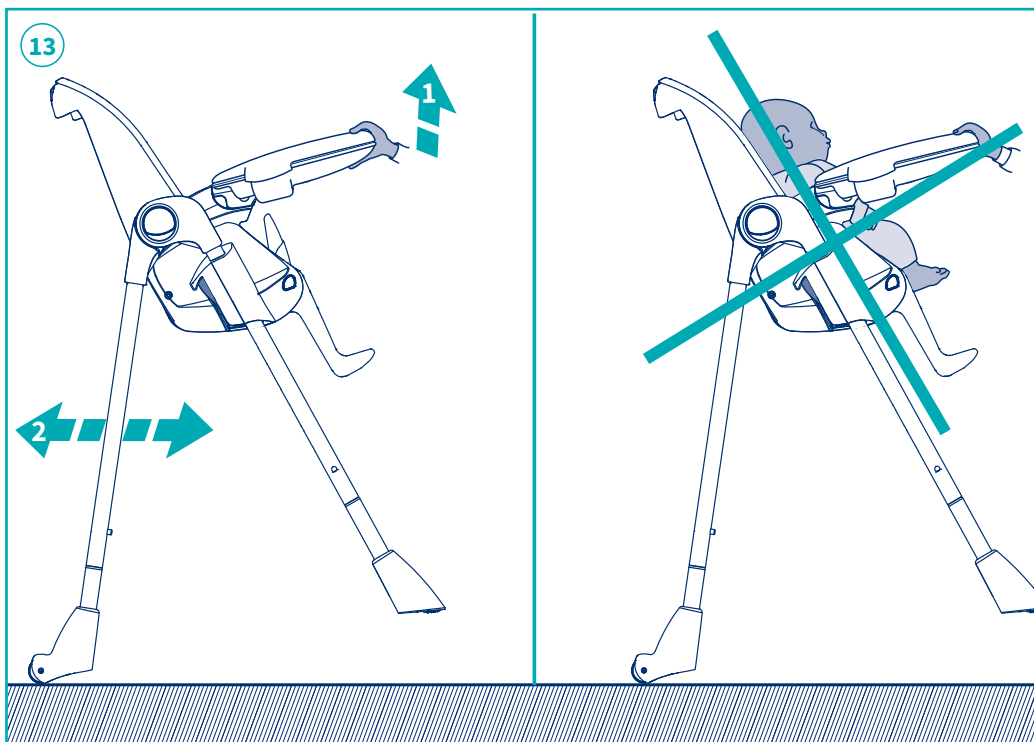
F

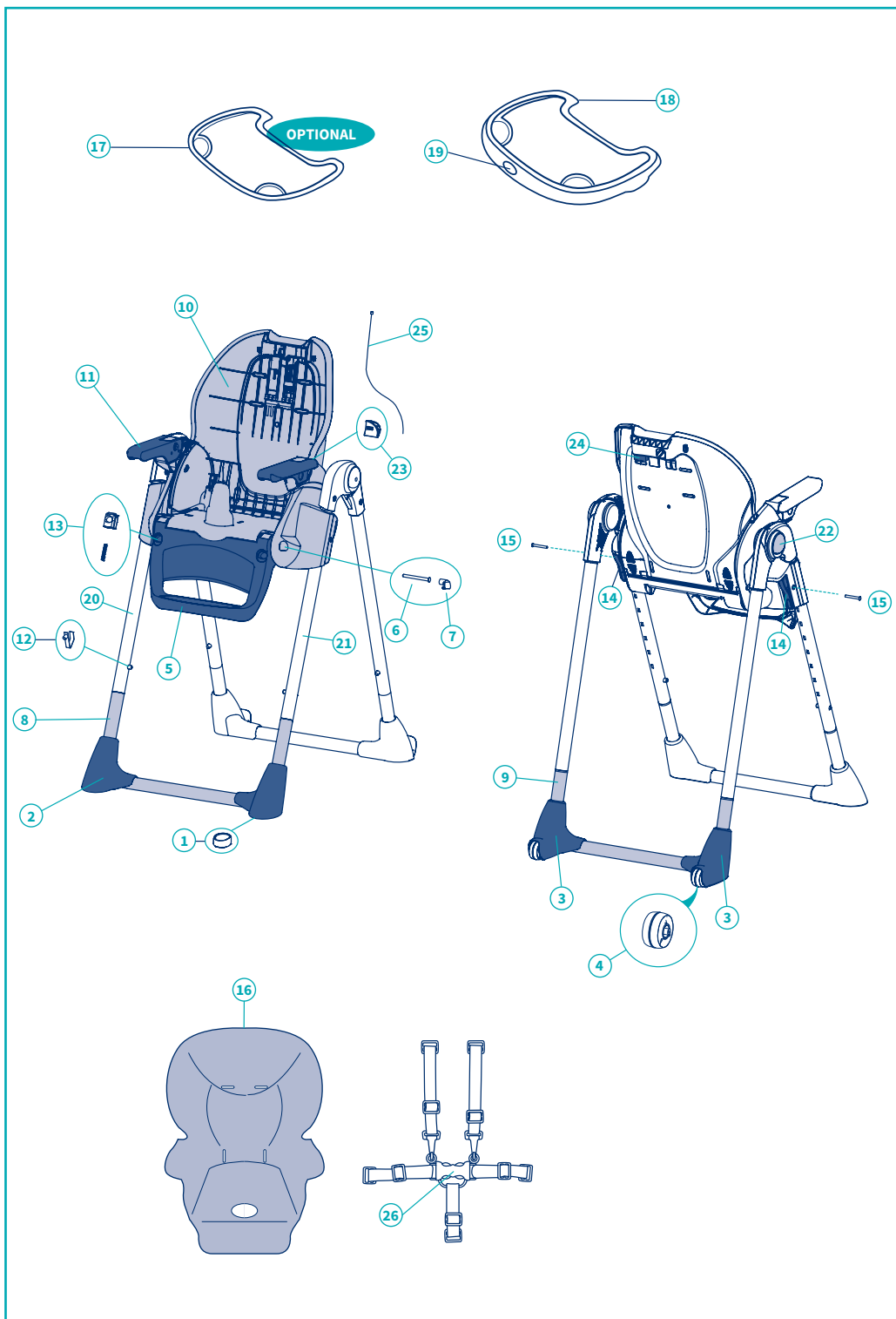
IMPORTANT!
À LIRE ATTENTIVEMENT
ET À CONSERVER POUR
RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.











I PARTI DI RICAMBIO

- | | |
|---|---|
| 1. Piedini in gomma | 15. Perno di fissaggio |
| 2. Piedino anteriore (sx + dx) | 16. Fodera |
| 3. Piedino posteriore (sx + dx) | 17. Vassoio |
| 4. Ruota piedino | 18. Copri vassoio (optional, non vendibile separatamente) |
| 5. Pedana | 19. Logo tavoletta |
| 6. Perno fissaggio | 20. Gambe superiori con snodo dx |
| 7. Coperchietto (sx + dx) | 21. Gambe superiori con snodo sx |
| 8. Tubo gamba anteriore | 22. Tasto/pulsante chiusura (sx + dx) |
| 9. Tubo gamba posteriore | 23. Fermo pancia (sx + dx) |
| 10. Seduta assemblata | 24. Maniglia schienale |
| 11. Bracciolo + perno fissaggio (sx+dx) | 25. Cavo regolazione |
| 12. Molle gambe | 26. Cinture di sicurezza |
| 13. Tasti pedana + molle | |
| 14. Maniglia regolazione altezza | |

UK SPARE PARTS

- | | |
|---|--|
| 1. Rubber feet | 15. Pin |
| 2. Front foot cover (left + right) | 16. Cover |
| 3. Rear foot cover (left + right) | 17. Tray |
| 4. Wheel | 18. Tray cover (optional, not to be sold separately) |
| 5. Footrest | 19. Logo for tray cover |
| 6. Fixing pin | 20. Upper leg with joint (right) |
| 7. Cover | 21. Upper leg with joint (left) |
| 8. Front leg tube | 22. Push button for folding (left + right) |
| 9. Rear leg tube | 23. Stopper |
| 10. Seat unit | 24. Backrest handle |
| 11. Armrest + fixing pin (left + right) | 25. Cable |
| 12. Spring | 26. Harness |
| 13. Footrest button + spring | |
| 14. Height adjusting handle | |

E PIEZAS DE RECAMBIO

- | | |
|--|---|
| 1. Gomas para los piés | 15. Perno |
| 2. Pies de plástico delanteros (derecho + izquierdo) | 16. Acolchado del asiento |
| 3. Pies de plástico traseros (derecho + izquierdo) | 17. Bandeja |
| 4. Ruedas | 18. Doble bandeja (opcional - No se vende suelta) |
| 5. Reposapiés | 19. Logo para bandeja |
| 6. Tornillo | 20. Pata superior derecha |
| 7. Tapa plástico | 21. Pata superior izquierda |
| 8. Pata metálica delantera | 22. Botón de plegado (derecha + izquierda) |
| 9. Pata metálica trasera | 23. Bloqueo respaldo |
| 10. Asiento | 24. Asa reclinado respaldo |
| 11. Apoyabrazo + perno (derecho + izquierdo) | 25. Cable |
| 12. Muelle | 26. Cinturón de 5 puntos |
| 13. Botón regulación reposapiés + muelle | |
| 14. Asa para regular altura | |

P PEÇAS

- | | |
|--|---|
| 1. Pés de borracha | 15. Pino |
| 2. Tampa dos pés frontais (esq. + direito) | 16. Tampa |
| 3. Tampa dos pés traseiros (esq.+direito) | 17. Tabuleiro |
| 4. Rodas | 18. Tampa do tabuleiro (opcional, não vender separadamente) |
| 5. Descanso de pést | 19. Logo para a tampa do tabuleiro |
| 6. Pino de fixação | 20. Perna superior com articulação (direita) |
| 7. Tampa | 21. Perna superior com articulação (esquerda) |
| 8. Tubo da perna da frente | 22. Botão de carregar para fechar (esq + direito) |
| 9. Tubo da perna de trás | 23. Travão |
| 10. Assento | 24. Pega do encosto |
| 11. Descanso de braços + pino de fixação (esq + direito) | 25. Cabo |
| 12. Mola | 26. Arnês |
| 13. Botão do descanso de pés + mola | |
| 14. Pega regulável em altura | |

F PIECES DETACHEES

- | | |
|--|--|
| 1. Pieds en caoutchou | 15. Pivot |
| 2. Couvre pieds avant (gauche et droite) | 16. Housse |
| 3. Couvre pieds arrière (gauche et droite) | 17. Tablette |
| 4. Roulettes | 18. Couvre tablette (optionnelle, pas vendable séparément) |
| 5. Repose pieds | 19. Logo pour couvrir tablette |
| 6. Pivot | 20. Partie supérieure du tube (droite) |
| 7. Partie en plastique | 21. Partie supérieure du tube (gauche) |
| 8. Tube avant | 22. Push button for folding (gauche et droite) |
| 9. Tube arrière | 23. Partie plastique |
| 10. Assise | 24. Poignée dossier |
| 11. Accoudoir + pivot (gauche et droite) | 25. Cable |
| 12. Ressort | 26. Harnais |
| 13. Bouton repose pieds + ressort | |
| 14. Poignée réglage hauteur | |

GR ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ

- | | |
|--|---|
| 1. Ελαστικά πόδια | 15. Πείρος |
| 2. Μπροστά καπάκι ποδιών (αριστερό + δεξί) | 16. Κάλυμμα |
| 3. Πίσω καπάκι ποδιών (αριστερό + δεξί) | 17. Δίσκος |
| 4. Τροχός | 18. Κάλυμμα δίσκου (προαιρετικό, δεν πωλείται μεμονωμένα) |
| 5. Υποπόδιο | 19. Λογότυπο για κάλυμμα δίσκου |
| 6. Πείρος τοποθέτησης | 20. Άνω πόδι με άρθρωση (δεξί) |
| 7. Καπάκι | 21. Άνω πόδι με άρθρωση (αριστερό) |
| 8. Σωλήνας μπροστά ποδιού | 22. Μπουτόν για κλείσιμο (αριστερό + δεξί) |
| 9. Σωλήνας πίσω ποδιού | 23. Τάπα |
| 10. Μονάδα καθίσματος | 24. Χειρολαβή πλάτης |
| 11. Μπράτσο + πείρος τοποθέτησης (αριστερό + δεξί) | 25. Καλώδιο |
| 12. Ελατήριο | 26. Ζώνες |
| 13. Μπουτόν υποποδίου + ελατήριο | |
| 14. Λαβή ρύθμισης ύψους | |

NL ONDERDELEN

- | | |
|---|--|
| 1. Rubber pootjes | 15. Speld |
| 2. Bedekking voetjes vooraan (links + rechts) | 16. Bedekking |
| 3. Bedekking voetjes achteraan (links + rechts) | 17. Plateau |
| 4. Wiel | 18. Bedekking plateau (optioneel, wordt niet apart verkocht) |
| 5. Voetsteun | 19. Logo voor bedekking plateau |
| 6. Paspen | 20. Bovenste poot met verbindingstuk (rechts) |
| 7. Bedekking | 21. Bovenste poot met verbindingstuk (links) |
| 8. Buis poten vooraan | 22. Duwknop om te plooien folding (links + rechts) |
| 9. Buis poten achteraan | 23. Stekker |
| 10. Zitje | 24. Rugsteun handvat |
| 11. Armsteun + paspen (links + rechts) | 25. Kabel |
| 12. Springveer | 26. Gareel |
| 13. Knopje voetsteun +springveer | |
| 14. Handvat hoogte-afstelling | |

ISTRUZIONI D'USO

1. COMPONENTISTICA.
2. Apertura del seggiolone.
3. Montaggio delle ruote e dei piedini.
4. Montaggio delle gambe.
5. Montaggio della pedanetta poggiapiedi.
6. Regolazione dell'altezza della seduta.
7. Regolazione dell'inclinazione dello schienale.
8. Regolazione dell'inclinazione della pedanetta poggiapiedi.
9. Fissaggio delle cinghie a 5 punti. Quando il bambino è piccolo utilizzare le asole "B", quando cresce usare le "A". Per comodità inserire prima le cinghie nell'imbottitura e solo in seguito fissarle allo schienale.
10. Fissare l'imbottitura allo schienale nei punti segnalati.
11. Regolazione e utilizzo delle cinghie.
12. Montaggio del vassoio. **NB:** inserirlo fino al completo fissaggio in una delle sue posizioni.
13. Trasporto del seggiolone aperto. **ATTENZIONE:** non trasportare mai con il bambino all'interno.
14. Chiusura del seggiolone.
15. **A: UTILIZZO COME SDRAIETTA: DALLA NASCITA FINO AI 9 KG. NB: UTILIZZARLO SOLO NELLA POSIZIONE PIÙ BASSA. B: UTILIZZO COME SEGGIOLONE: DAI 6 MESI FINO AI 15 KG.**

PULIZIA E MANUTENZIONE

Tutte le parti in tessuto sono lavabili a mano in acqua tiepida (max. 30°C) con detersivo neutro. Non candeggiare. Non utilizzare asciugatrici. Non lavare a secco. Non stirare. Per la pulizia delle parti in plastica o del metallo verniciato utilizzare solo un panno umido. Non utilizzare mai detergenti abrasivi o solventi. Non lubrificare le parti mobili.

AVVERTENZE FUNZIONE SDRAIETTA (SCHIENALE RECLINATO):

- **AVVERTENZA:** Non lasciare il bambino incustodito.
- **AVVERTENZA:** non adatto a bambini che riescono a stare seduti da soli.
- **AVVERTENZA:** la sdraietta non è adatta

per far dormire il bambino per periodi prolungati.

- **AVVERTENZA:** è pericoloso usare la sdraietta su una superficie elevata come il tavolo.
- **AVVERTENZA:** usare sempre il sistema di ritenuta delle cinghie.
- **ATTENZIONE:** il peso massimo del bambino che la sdraietta può sostenere è di 9 kg.
- **ATTENZIONE:** la sdraietta reclinabile non sostituisce una culla o un letto. Se il vostro bambino deve dormire riponetelo in una culla o in un letto.
- **ATTENZIONE:** non usare la sdraietta reclinabile se qualche componente dovesse essere rotto o dovesse mancare.
- **ATTENZIONE:** non usare accessori o pezzi di ricambio se non quelli approvati dal produttore.

AVVERTENZE FUNZIONE SEGGIOLONE:

- **ATTENZIONE!** Non lasciate mai il bambino incustodito.
- **ATTENZIONE!** Utilizzare sempre il sistema di ritenuta.
- **ATTENZIONE!** Pericolo di caduta: non lasciare che il bambino si arrampichi sul prodotto.
- **ATTENZIONE!** Non utilizzare il prodotto a meno che tutti i componenti non siano correttamente agganciati e regolati
- **ATTENZIONE!** Prestare attenzione al rischio generato da fiamme libere e altre fonti di forte calore nelle vicinanze del prodotto.
- **ATTENZIONE!** Prestare attenzione al rischio di ribaltamento del prodotto nel caso in cui il bambino si spinga con i piedi contro il tavolo o qualsiasi altra struttura
- **ATTENZIONE!** Per evitare lesioni, assicurarsi che il bambino sia tenuto lontano durante l'apertura e la chiusura di questo prodotto.
- **ATTENZIONE:** il produttore Cam il mondo del bambino S.p.A. si riserva di apportare modifiche al prodotto per

ragioni di natura tecnica o commerciale.

- **ATTENZIONE:** utilizzare sempre il prodotto come è stato fabbricato; in caso contrario l'azienda si astiene da responsabilità. In caso di parti rotte o mancanti si raccomanda l'utilizzo esclusivo di pezzi di ricambio originali forniti dal produttore.
- **ATTENZIONE!** Non utilizzate il prodotto se ci sono parti rotte, piegate, strappate o mancanti.
- **ATTENZIONE!** Non utilizzare il seggiolone se il bambino non è in grado di stare seduto da solo.
- **ATTENZIONE!** Non utilizzare mai il seggiolone senza l'imbottitura fornita dal produttore.
- **AVVERTENZA:** Questo prodotto è destinato ai bambini in grado di sedersi da soli e fino a 3 anni o con un peso massimo di 15 kg.
- **AVVERTENZA:** Fate attenzione ad altri bambini nelle vicinanze del seggiolone: non permettete loro di giocare senza la vostra sorveglianza. Quando il seggiolone viene utilizzato per il gioco, si consiglia di regolarlo nella sua posizione più bassa.
- **AVVERTENZA:** Non permettete al vostro bambino di stare nel seggiolone liberamente: ogni suo movimento brusco potrebbe risultare pericoloso. Posizionare il seggiolone con il bambino in spazi liberi per evitare che si spinga, facendo leva con i piedi contro il muro.
- **AVVERTENZA:** Evitate di mettere borse o pesi sulla tavoletta del seggiolone, in quanto potrebbero sbilanciarlo.
- **AVVERTENZA:** Se lasciate il seggiolone esposto al sole per molto tempo, portatelo a temperatura ambiente prima di mettervi il bambino.
- **AVVERTENZA:** Tutti i movimenti del seggiolone devono essere effettuati da persone adulte.
- **AVVERTENZA:** Non utilizzare il prodotto su dislivelli.
- **AVVERTENZA:** Assicurarsi che le cinture siano correttamente fissate.
- **AVVERTENZA:** Verificare che tutti i sistemi di bloccaggio siano correttamente inseriti prima dell'uso.

• **IMPORTANTE:** Il produttore Cam il mondo del bambino S.p.A. si riserva di apportare modifiche al prodotto per ragioni di natura tecnica o commerciale.

PER RAGIONI DI NATURA TECNICA O COMMERCIALE, PRG POTRÀ APPORTARE IN QUALUNQUE MOMENTO, ANCHE SOLO IN UN DETERMINATO PAESE, MODIFICHE AI MODELLI DESCRITTI IN QUESTA PUBBLICAZIONE CHE POSSONO INTERESSARE CARATTERISTICHE TECNICHE DEGLI STESSI E/O FORMA, TIPO E NUMERO DEGLI ACCESSORI FORNITI.

INSTRUCTIONS FOR USE

1. COMPONENTS.
2. Opening the highchair.
3. Assembling of the wheels and the feet.
4. Assembling the support legs.
5. Assembling the footrest.
6. Adjusting the seat height.
7. Adjusting the backrest reclining.
8. Adjusting the footrest reclining.
9. Fitting the 5 point harness. Use the slots "B" to fit harness only when baby is still small. Use the slots "A" when baby has grown. For your convenience, fit first the straps into the seat pad and then into the backrest.
10. Fit the seat pad onto the backrest as shown in the picture.
11. Adjusting and using the 5 point harness
12. Fitting the tray. **WARNING:** fit it in the required position until a clack is heard.
13. Carrying the open highchair. **WARNING:** never carry the highchair while baby is seated.
14. Folding the highchair. **ATTENTION:** fold the kickstand before opening the highchair.
15. **A: USING AS A ROCKING CRADLE: FROM BIRTH UP TO 9 KG. WARNING: USE IT ONLY IN THE LOWEST POSITION. B: USING AS A HIGHCHAIR: FROM 6 MONTHS UP TO 15 KG.**

CLEANING AND MAINTENANCE

All fabric covers are hand washable in warm water (max 30° degrees) with mild detergent. Do not bleach. Do not use in dryers. Do not dry clean. Do not iron. Clean the plastic or metal parts with a damp cloth. Never use solvents, bleach or abrasive cleaners.

WARNING ROCKING MODE (RECLINED BACKREST):

- **WARNING!** Never leave the child unattended.
- **WARNING!** Do not use the reclined cradle once your child can sit unaided.
- **WARNING!** This reclined cradle is not intended for prolonged periods of sleeping.
- **WARNING!** It is dangerous to use this reclined cradle on an elevated surface, e.g. a table.

- **WARNING!** Always use the restraint system.
- **ATTENTION:** maximum recommended weight of the child is 9 kg.
- **ATTENTION:** this reclined cradle does not replace a cot or a bed. Should your child need to sleep, then it should be placed in a suitable cot or bed.
- **ATTENTION:** do not use the reclined cradle if any components are broken or missing.
- **ATTENTION:** do not use accessories or replacement parts other than those approved by the manufacturer.

WARNING HIGH CHAIR MODE:

- **WARNING!** never leave the child unattended.
- **WARNING!** Always use the restraint system.
- **WARNING!** Falling hazard: prevent your child from climbing on the product.
- **WARNING!** Do not use the product unless all components are correctly fitted and adjusted.
- **WARNING!** Be aware of the risk of open fires and other sources of strong heat in the vicinity of the product.
- **WARNING!** Be aware of the risk of tilting when your child can push its feet against a table or any other structure.
- **WARNING!** To avoid injury, make sure the child is kept away during the unfolding and folding of this product.
- **WARNING!** Cam il mondo del bambino S.p.A. reserves the right to make any necessary changes to the product at any time for commercial or technical reasons.
- **WARNING!** this product must be used for the means it was designed for; any misuse and the manufacturer declines all responsibility. Do not use replacement parts that are not recommended or supplied by Cam il mondo del bambino S.p.A., as these nonapproved parts may render the highchair unsafe.
- **WARNING!** do not use the highchair if any parts are missing, broken or misshaped.

- **WARNING!** do not use this highchair until the child is able to remain in the seated position unaided.
- **WARNING!** Never use the highchair without seat padding supplied by the producer.
- **WARNING:** This product is intended for children able to sit up unaided and up to 3 years or a maximum weight of 15 kg.
- **WARNING:** do not allow other children to play near the highchair without supervision. When the highchair is used for playing, we recommend to adjust the height to its lowest position.
- **WARNING:** do not allow your child to move freely in the highchair: every erratic movement could be dangerous. Ensure the highchair is placed away from other objects in order to avoid the child being able to create leverage and pull himself up onto his feet.
- **WARNING:** Avoid putting bags or any other heavy item onto the highchair tray, to avoid tipping up.
- **WARNING:** if the highchair is left in the sunshine for a long time, cool it down before placing a child inside.
- **WARNING:** all highchair adjustments must be carried out exclusively by an adult.
- **WARNING:** do not use the product on any height difference.
- **WARNING:** ensure the harness is fitted correctly.
- **WARNING:** ensure all locking systems are fitted and assembled correctly prior to use.
- **WARNING:** Cam il mondo del bambino S.p.A. reserves the right to make any necessary changes to the product.

FOR TECHNICAL OR COMMERCIAL REASONS, PRG RESERVES THE RIGHT, AT ANY TIME AND ALSO ONLY IN A SPECIFIC COUNTRY, TO MODIFY THE TECHNICAL CHARACTERISTICS OF THE MODELS DESCRIBED IN THIS LEAFLET, AND/OR THE SHAPE, TYPE AND NUMBER OF THE ACCESSORIES SUPPLIED.

INSTRUCCIONES DE USO

1. COMPONENTES.
2. Apertura de la trona.
3. Montaje de las ruedas y de los pies.
4. Para colocar las patas
5. Para colocar el reposa pies
6. Ajuste de la altura del asiento.
7. Ajuste de la inclinación del respaldo.
8. Ajuste de la inclinación de la base del reposapiés.
9. Colocación del cinturón de 5 puntos. Cuando el niño sea pequeño utilizar los ojales "B", cuando crezca usar los ojales "A". Para mayor comodidad insertar primero los cinturones en el acolchado y posteriormente colocar el acolchado en el respaldo.
10. Colocación del acolchado en el respaldo, fijándolo en los puntos señalados.
11. Ajuste y utilización de los cinturones.
12. Montaje de la bandeja. **NOTA:** Insertarla hasta que quede completamente fijada en una de sus posiciones.
13. Transporte de la trona abierta. **ATENCIÓN:** no trasladar nunca con el niño en su interior.
14. Plegado de la trona
15. **A:** USAR COMO GANDULITA: DESDE EL NACIMIENTO HASTA LOS 9 KG. **NOTA:** UTILIZAR SOLO EN LA POSICIÓN MÁS BAJA. **B:** USAR COMO TRONA: DESDE LOS 6 MESES HASTA LOS 15 KG.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Todas las partes en tejido son lavables a mano en agua templada (max. 30°C) con detergente neutro. No blanquear. No usar secadora. No lavar en seco. No planchar. Para limpiar las partes en plástico o metálicas, utilizar solo un paño húmedo. No utilizar nunca detergentes abrasivos o disolventes. No lubricar las partes móviles.

ADVERTENCIA FUNCION GANDULITA (RESPALDO RECLINADO):

- **ADVERTENCIA:** No dejar nunca al bebé sin vigilancia.
- **ADVERTENCIA:** No está adaptada para niños que puedan estar sentados por sí mismos.
- **ADVERTENCIA:** La gandulita no está

diseñada ni adaptada para que el bebé duerma durante largos periodos de tiempo.

- **ADVERTENCIA:** Es peligroso usar la gandulita en una superficie elevada como una mesa.
- **ADVERTENCIA:** Usar siempre el sistema de retención de los cinturones.
- **ATENCIÓN:** La gandulita sostiene como máximo el peso de 9 Kg. del bebé.
- **ATENCIÓN:** La gandulita reclinable no sustituye una cuna o un moisés. Si vuestro hijo debe dormir, acuéstelo en un moisés o en una cuna.
- **ATENCIÓN:** no usar la gandulita reclinable si cualquier componente está roto o no está colocado correctamente.
- **ATENCIÓN:** No usar accesorios o piezas de recambio que no estén aprobadas por el fabricante.

ADVERTENCIA FUNCIONES DE TRONA:

- **¡ADVERTENCIA!** No dejar nunca al niño desatendido.
- **¡ADVERTENCIA!** Utilice siempre el sistema de sujeción.
- **¡ADVERTENCIA!** Riesgo de caída: evite que el niño trepe por el producto.
- **¡ADVERTENCIA!** Utilice el producto únicamente cuando todos sus componentes estén correctamente fijados y ajustados.
- **¡ADVERTENCIA!** Existe un riesgo al situar el producto cerca del fuego o de otras fuentes importantes de calor.
- **¡ADVERTENCIA!** Existe riesgo de vuelco si el niño apoya los pies en una mesa o cualquier otra estructura.
- **¡ADVERTENCIA!** Para evitar lesiones, asegúrese de mantener alejado al niño durante el despliegue y plegado de este producto.
- **¡ADVERTENCIA!** Cam il mondo del bambino S.p.A. se reserva el derecho de realizar los cambios necesarios en el producto en cualquier momento por razones comerciales o técnicas.
- **¡ADVERTENCIA!** este producto debe

utilizarse para los medios para los que fue diseñado; Cualquier mal uso y el fabricante declina toda responsabilidad. No utilice piezas de repuesto que no sean recomendadas o suministradas por Cam il mondo del bambino S.p.A., ya que estas piezas no aprobadas pueden hacer que la trona no sea segura.

- **¡ADVERTENCIA!** No utilice la trona si falta alguna pieza, está rota o presenta una forma incorrecta.
- **¡ADVERTENCIA!** no use esta trona hasta que el niño pueda permanecer sentado en la posición sentada sin ayuda.
- **¡ADVERTENCIA!** Nunca use la trona sin el acolchado del asiento provisto por el productor.
- **ADVERTENCIA:** Este producto está destinado a niños capaces de sentarse sin ayuda y hasta 3 años o a un peso máximo de 15 kg.
- **ADVERTENCIA:** preste atención a la presencia de otros niños alrededor de la trona: no les permita jugar con la trona sin vigilancia. Cuando la trona va a ser usada en algún juego, se aconseja regular la altura hasta la posición más baja posible.
- **ADVERTENCIA:** no permita al niño estar en la trona sin el arnés: cada uno de sus movimientos bruscos podría resultar peligroso. Colocar la trona con el niño en un espacio libre para evitar que se empuje haciendo palanca con los pies contra la pared.
- **ADVERTENCIA:** evite colocar peso en la bandeja de la trona, porque esta se podría desequilibrar.
- **ADVERTENCIA:** si deja la trona expuesta directamente al sol durante mucho tiempo, deje bajar su temperatura antes de colocar al niño en ella.
- **ADVERTENCIA:** todas las manipulaciones de la trona, altura, reclinación, etc.. deben ser efectuadas por un adulto.
- **ADVERTENCIA:** no utilizar la trona en un desnivel.
- **ADVERTENCIA:** verifique que todos los sistemas de bloqueo estén correctamente insertados antes de su uso.
- **ADVERTENCIA:** el fabricante CAM il mondo del bambino S.p.A. se reserva

el derecho a aportar modificaciones al producto por razones de naturaleza técnica o comercial.

POR RAZONES DE NATURALEZA TÉCNICA O COMERCIAL, PRG PODRÁ APORTAR EN CUALQUIER MOMENTO, INCLUSO SÓLO EN UN DETERMINADO PAÍS, MODIFICACIONES A LOS MODELOS DESCRITOS EN ESTA PUBLICACIÓN QUE PUEDEN AFECTAR A LAS CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DE LOS MISMOS Y/O A LA FORMA, TIPO Y NÚMERO DE LOS ACCESORIOS INCLUIDOS.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

1. COMPONENTES.
2. Abrindo a cadeira alta.
3. Montagem das rodas e os pés.
4. Montagem das pernas de suporte.
5. Montagem do descanso de pés.
6. Ajuste a altura do assento.
7. Ajustar o encosto reclinável.
8. Regulação do estribo reclináveis.
9. Montagem do cinto 5 pontos. Utilizar as faixas horárias "B" para caber arnes apenas quando o bebe ainda e pequena. Use as ranhuras "A" quando o bebe tem crescido. Para sua conveniencia, encaixar primeiro as tiras na almofada do assento e depois para o encosto.
10. Fit almofada do assento para o encosto como mostrado na figura.
11. Ajuste e uso do cinto 5 pontos.
12. Montagem da bandeja. **ATENCAO:** se encaixar na posicao desejada ate que um clack e ouvido.
13. Transporte do aberto cadeira. **ATENCAO:** nunca carregar a cadeira enquanto o bebe esta sentado.
14. fechar a cadeira de mesa
15. **A: USANDO O BERCO BALANÇO: DESDE O NASCIMENTO ATE 9 KG. AVISO: USE-O APENAS NA POSICAO MAIS BAIXA. B: UTILIZAR COMO CADEIRA: A PARTIR DE 6 MESES ATE 15 KG.**

MANUTENÇÃO E HIGIENE

Recomenda-se a sua limpeza periodica com agua tepida e sabao neutro. Nunca utilizar solventes. Nao expor este artigo a intemperies meteorologicas tais como, chuva, neve, hmidade, granizo ou sol forte. Conservar o produto em um lugar seco e livre de humidade.

MODO DE BALANÇO AVISO (ENCOSTO RECLINADO):

- **AVISO!** Nunca deixe a criança sem vigilância.
- **AVISO!** Não use a cadeira de descanso assim que a criança se senta sozinha.
- **AVISO!** Esta cadeira de descanso não se destina a períodos de sono prolongados.
- **AVISO!** É perigoso usar a cadeira de descanso numa superfície elevada, p.ex. uma mesa.

- **AVISO!** Use sempre o arnês de segurança.
- **ATENÇÃO:** o peso máximo recomendado da criança é 9kg.
- **ATENÇÃO:** esta cadeira de descanso não substitui uma cama ou um berço. Se a sua criança precisar de dormir, deve ser colocada numa cama ou berço apropriados.
- **ATENÇÃO:** não use a cadeira de descanso se quaisquer elementos estiverem partidos ou em falta.
- **ATENÇÃO:** não use acessórios ou peças sobresselentes senão as aprovadas pelo fabricante.

AVISO MODO CADEIRA:

- **ATENÇÃO!** Nunca deixar a criança sem vigilância.
- **ATENÇÃO!** Use sempre o sistema de segurança.
- **ATENÇÃO!** Perigo de queda: Não permita que a criança suba sozinha.
- **ATENÇÃO!** Utilize o produto somente com todos os componentes corretamente colocados e ajustados.
- **ATENÇÃO!** Esteja ciente do risco de lume sem proteção e de outras fontes de calor intenso na proximidade do producto.
- **ATENÇÃO!** Esteja atento ao risco de queda quando a criança empurra os pés contra a mesa ou outra estrutura.
- **ATENÇÃO!** Para evitar ferimentos, certifique-se de que a criança esteja afastada durante o desdobramento e a dobra deste produto.
- **ATENÇÃO!** Cam il mondo del bambino S.p.A. reserva o direito de fazer as alterações necessárias ao produto a qualquer momento por razões comerciais ou técnicas.
- **ATENÇÃO!** este produto deve ser usado para os meios para os quais foi projetado; qualquer uso indevido e o fabricante declina toda a responsabilidade. Não utilize peças de substituição que não sejam recomendadas ou fornecidas pela Cam il mondo del bambino S.p.A., uma vez que estas peças não aprovadas podem tornar a cadeira alta insegura.

- **ATENÇÃO!** não use a cadeira alta se alguma peça estiver faltando, quebrada ou em formato incorreto.
- **ATENÇÃO!** não utilize esta cadeira alta até que a criança consiga permanecer na posição sentada sem ajuda.
- **ATENÇÃO!** Nunca use a cadeira alta sem acolchoamento do assento fornecido pelo produtor.
- **AVISO:** Este produto destina-se a crianças capazes de sentar-se sem ajuda e até 3 anos ou um peso máximo de 15 kg.
- **AVISO:** não permitem que voce criança a circular livremente na cadeira: a cada movimento erratico pode ser perigoso. Garantir a cadeira e colocada longe de outros objetos, a fim de evitar que a criança ser capaz de criar alavancagem e levantar-se sobre seus pes.
- **ATENCAO:** Evite colocar sacos ou qualquer outro item pesado no tabuleiro cadeira alta, para evitar alertar para cima.
- **ATENCAO:** se a cadeira e deixado ao sol por um longo tempo, esfria-la antes de colocar uma criança dentro.
- **ATENCAO:** todos os ajustes cadeira alta deve ser realizada exclusivamente por um adulto.
- **ATENCAO:** nao use o produto em qualquer diferenca de altura.
- **AVISO:** garantir o cinto esta correctamente instalada.
- **ATENCAO:** garantir que todos os sistemas de bloqueio sao montados e montados correctamente antes da utilizacao.
- **IMPORTANTE:** Cam il mondo del bambino S.p.A. reserva-se o direito de fazer as alteracoes necessarias para o produto.

POR RAZÕES DE NATUREZA TÉCNICA OU COMERCIAL, A PRG PODERÁ MODIFICAR, EM QUALQUER MOMENTO, AS CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS E/OU A FORMA, O TIPO E O NÚMERO DE ACESSÓRIOS FORNECIDOS COM OS MODELOS DO PRODUTO DESCRITO NESTE FOLHETO, MESMO APENAS NUM DETERMINADO PAÍS.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΕΩΣ

1. ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ.
2. Άνοιγμα της καρέκλας φαγητού.
3. Τοποθέτηση των τροχών και των ποδιών.
4. Συναρμολόγηση των ποδιών στήριξης.
5. Συναρμολόγηση του υποποδίου.
6. Ρύθμιση του ύψους καθίσματος.
7. Ρύθμιση της θέσης πλάτης.
8. Ρύθμιση της ανάκλισης υποποδίου.
9. Τοποθέτηση της ζώνης ασφαλείας 5 σημείων. Χρησιμοποιείτε τις εγκοπές "B" για να τοποθετήσετε τις ζώνες μονάχα όταν το παιδί είναι ακόμα μικρό. Χρησιμοποιείτε τις εγκοπές "A" όταν το παιδί έχει μεγαλώσει. Για την διευκόλυνση σας, τοποθετήστε τις ζώνες πρώτα μέσα στο μαξιλαράκι και μετά μέσα στην πλάτη.
10. Τοποθετήστε το μαξιλαράκι πλατύτερα στην πάνω στην πλατή όπως φαίνεται στην εικόνα.
11. Ρύθμιση και χρήση της ζώνης 5 σημείων.
12. Τοποθέτηση του δίσκου
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: τοποθετήστε το στην επιθυμητή θέση έως ότου ακούσετε ένα κλικ.
13. Μεταφορά της ανοικτής καρέκλας.
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: μην μεταφέρετε ποτέ την καρέκλα ενώ το παιδί βρίσκεται μέσα.
14. Κλείσιμο της καρέκλας.
15. **A:** ΧΡΗΣΗ ΩΣ ΛΙΚΝΙΣΤΟ ΡΗΛΑΞ ΑΠΟ ΤΗΝ ΓΕΝΝΗΣΗ ΕΩΣ ΚΑΙ 9 ΚΙΛΑ. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** ΧΡΗΣΗ ΜΟΝΟ ΣΤΗΝ ΚΑΤ'ΩΤΑΤΗ ΘΕΣΗ. **B:** ΧΡΗΣΗ ΩΣ ΚΑΡΕΚΛΑ ΦΑΓΗΤΟΥ: ΑΠΟ 6 ΜΗΝΩΝ ΕΩΣ ΚΑΙ 15 ΚΙΛΑ.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ:

όλα τα υφάσματα πλένονται στο χέρι με χλιαρό νερό (μέγιστη θερμοκρασία 30°) με ήπιο καθαριστικό. Μην τα στύψετε. Μην χρησιμοποιήσετε χλωρίνη. Μην τα στεγνώνετε σε στεγνωτήριο. Μην τα σιδερώσετε. Καθαρίστε τα πλαστικά ή μεταλλικά μέρη με νερό πανί. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ διαλυτικά, χλωρίνη ή σιλικονικά καθαριστικά.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΣΕ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΚΟΥΝΙΑΣ (ΠΛΑΤΗ ΜΕ ΑΝΑΚΛΙΣΗ):

- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Μην αφήνετε ποτέ το παιδί σας χωρίς επίτηρηση.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Μην χρησιμοποιείτε το ρηλάξ όταν το παιδί σας είναι πλέον σε θέση να καθίσει χωρίς βοήθεια μόνο του.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Το ρηλάξ αυτό δεν είναι κατάλληλο για παρατεταμένες περιόδους ύπνου.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Η χρήση του ρηλάξ σε ανυψωμένες επιφάνειες, π.χ. τραπέζι, είναι επικίνδυνη.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Χρησιμοποιείτε πάντοτε το σύστημα των ζωνών.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** το μέγιστο προτεινόμενο βάρος παιδιού είναι 9 κιλά.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Το ρηλάξ αυτό δεν αντικαταστέλλει το παρκοκρέβατο ή το κρεβατάκι του παιδιού. Εάν το παιδί σας χρειάζεται ύπνο, τότε πρέπει να τοποθετηθεί σε ένα κατάλληλο παρκοκρέβατο ή κρεβατάκι.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μην χρησιμοποιείτε το ρηλάξ στην περίπτωση που υπάρχουν σπασμένα μέρη ή μέρη τα οποία λείπουν.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μην χρησιμοποιείτε αξεσουάρ ή ανταλλακτικά μέρη άλλα εκτός αυτών που είναι εγκεκριμένα από τον κατασκευαστή.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΣΕ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΚΑΡΕΚΛΑΣ ΦΑΓΗΤΟΥ:

- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** μην αφήνετε ποτέ το παιδί σας χωρίς επίτηρηση.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Χρησιμοποιείτε πάντα το σύστημα συγκράτησης.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Κίνδυνος πτώσης: αποτρέψτε το παιδί σας να αναρριχηθεί στο προϊόν.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εκτός εάν όλα τα εξαρτήματα έχουν τοποθετηθεί και ρυθμιστεί σωστά.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Να γνωρίζετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς και άλλων πηγών ισχυρής θερμότητας κοντά στο προϊόν.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Να έχετε υπόψη σας τον κίνδυνο κλίσης όταν το παιδί σας μπορεί να σπρώξει τα πόδια του από ένα

τραπέζι ή οποιαδήποτε άλλη δομή.

- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Για να αποφύγετε τον τραυματισμό, βεβαιωθείτε ότι το παιδί σας παραμένει μακριά από το ξεδίπλωμα και την αναδίπλωση αυτού του προϊόντος.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Η Cam il mondo del bambino S.p.A διατηρεί το δικαίωμα να προβεί σε οποιοδήποτε αλλαγές στο προϊόν ανά πάσα στιγμή για εμπορικούς ή τεχνικούς λόγους.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** αυτό το προϊόν πρέπει να χρησιμοποιείται για τα μέσα στα οποία έχει σχεδιαστεί. τυχόν κακή χρήση και ο κατασκευαστής απορρίπτει κάθε ευθύνη. Μην χρησιμοποιείτε ανταλλακτικά που δεν συνιστώνται ή παρέχονται από το Cam il mondo del bambino S.p.A., καθώς αυτά τα μη εγκεκριμένα εξαρτήματα ενδέχεται να καταστήσουν την καρέκλα μη ασφαλής.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** μην χρησιμοποιείτε την υψηλή καρέκλα εάν λείπουν τμήματα, σπασμένα ή έχουν σχήμα σχήματος.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** μην χρησιμοποιείτε αυτή την υψηλή καρέκλα μέχρι το παιδί να μπορεί να παραμείνει στην καθισμένη θέση χωρίς βοήθεια.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Ποτέ μην χρησιμοποιείτε την πολυθρόνα χωρίς προστατευτικό
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** μην επιτρέπετε στο παιδί σας να κινείται ελεύθερα μέσα στην καρέκλα: οποιαδήποτε ασταθής κίνηση μπορεί να είναι επικίνδυνη. Βεβαιωθείτε ότι η καρέκλα έχει τοποθετηθεί μακριά από άλλα αντικείμενα ώστε να αποφευχθεί η χρήση αυτών ως βοηθήματα για να πιαστεί το παιδί και να σηκωθεί όρθιο.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Αυτό το προϊόν προορίζεται για παιδιά που είναι σε θέση να καθίσουν χωρίς βοήθεια και μέχρι 3 έτη μέγιστο βάρος 15 κιλά.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** εάν η καρέκλα παραμείνει εκτεθειμένη στο νήλιο για μεγάλο χρονικό διάστημα, αφήστε την να δροσιστεί πριν τοποθετήσετε μέσα το παιδί.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** όλες οι ρυθμίσεις που αφορούν την καρέκλα φαγητού πρέπει να διενεργούνται από ενήλικα.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** μην χρησιμοποιείτε το προϊόν πάνω σε οποιαδήποτε επιφάνεια με διαφορά ύψους.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** βεβαιωθείτε ότι οι

ζώνες έχουν τοποθετηθεί σωστά.

- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** βεβαιωθείτε πριν την χρήση του προϊόντος ότι όλοι οι μηχανισμοί ασφαλείας έχουν τοποθετηθεί και συναρμολογηθεί σωστά.
- **ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:** Η Cam il mondo del bambino S.P.A. διατηρεί το δικαίωμα να προβεί σε οποιαδήποτε αλλαγές στο προϊόν δίχως προτερη ειδοποίηση.

ΓΙΑ ΤΕΧΝΙΚΟΥΣ Ή ΕΜΠΟΡΙΚΟΥΣ ΛΟΓΟΥΣ, Η PRG ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙ, ΑΚΟΜΗ ΚΑΙ ΣΕ ΜΙΑ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΗ ΧΩΡΑ, ΤΑ ΜΟΝΤΕΛΑ ΠΟΥ ΠΕΡΙΓΡΑΦΟΝΤΑΙ ΣΤΙΣ ΠΑΡΟΥΣΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ. ΟΙ ΑΛΛΑΓΕΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΣΧΕΤΙΖΟΝΤΑΙ ΜΕ ΤΑ ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΤΩΝ ΜΟΝΤΕΛΩΝ ΚΑΙ/Ή ΜΕ ΤΟ ΣΧΗΜΑ, ΤΟΝ ΤΥΠΟ ΚΑΙ ΤΟΝ ΑΡΙΘΜΟ ΤΩΝ ΠΑΡΕΧΟΜΕΝΩΝ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ.

GEBRUIKSAANWIJZING

1. Onderdelen.
2. Het openen van de hoge stoel.
3. Monteren van de wielen en de voet.
4. Monteren van de steunpoten.
5. Monteren van de voetsteun.
6. Aanpassen van de zithoogte.
7. Aanpassen en verstellen van de rugsteun.
8. Aanpassen van de verstelbare voetsteun.
9. Bevestigen van de 5-punt gordel. Gebruik de gleuven "B" om het harnas aan te passen wanneer de baby klein is. Gebruik de gleuven "A" wanneer het kind groter wordt. Voor uw gemak, breng eerst de linten in het zitkussen en dan door de rugsteun.
10. Bevestig het zitkussen in de rugsteun zoals op de tekening aangegeven.
11. Aanpassen en gebruik van het 5-punt harnas.
12. Bevestigen van het eetblad.
WAARSCHUWING: deze tablet zit pas vast als u een CLICK hoort.
13. Het gebruik van de open kinderstoel.
WAARSCHUWING: verplaats de stoel nooit wanneer uw kind in de stoel zit.
14. Plooien van de hoge stoel.
15. **A: HET GEBRUIK VAN DE SCHOMMELWIEG: VAN GEBOORTE TOE 9 KG. OPGEPAST: GEBRUIK DIT ENKEL IN DE LAAGSTE POSITIE. B: GEBRUIK ALS HOGE STOEL: VAN 6 MAAND TOT 15 KG.**

REINIGING EN ONDERHOUD

Alle stoffen onderdelen kunnen met de hand gewassen worden (max 30°C). Met een zacht detergent. Gebruik geen bleekstof. Gebruik geen droogkas. Gebruik geen droogkuis. Gebruik geen strijkijzer. Reinig de plastieken onderdelen met een vochtige doek. Gebruik nooit solvents, bleekstoffen of agressieve producten.

WAARSCHUWING GEBRUIK VAN SCHOMMEL (VERSTELBARE RUGLEUNING):

- **WAARSCHUWING:** laat uw kind nooit alleen.
- **BELANGRIJK:** gebruik de relax niet meer wanneer uw kind zonder hulp kan zitten.

- **BELANGRIJK:** deze relax is niet ontworpen om lange periodes in te slapen.
- **WAARSCHUWING:** het is gevaarlijk de relax te gebruiken op verhoogde oppervlakken zoals bijvoorbeeld een tafel.
- **BELANGRIJK:** gebruik steeds het bevestigingssysteem.
- **BELANGRIJK:** het maximum aanbevolen gewicht van het kind is 9 kg.
- **BELANGRIJK:** deze relax is geen vervanging voor een kinderbedje. Als uw kindje moet slapen, leg het dan in een geschikt kinderbedje.
- **BELANGRIJK:** gebruik de relax niet als bepaalde onderdelen stuk zijn of ontbreken.
- **AANDACHT:** gebruik geen accessoires of vervangingsonderdelen die niet goedgekeurd zijn door de fabrikant.

WAARSCHUWING GEBRUIK VAN HOGE STOEL:

- **WAARSCHUWING!** Nooit uw kind zonder toezicht laten.
- **WAARSCHUWING!** Altijd het veiligheidstuigje gebruiken.
- **WAARSCHUWING!** Valgevaar: voorkom het klimmen op het product.
- **WAARSCHUWING!** Het product alleen gebruiken als alle onderdelen op de juiste manier zijn bevestigd en afgesteld.
- **WAARSCHUWING!** Pas op voor open vuur of andere hittebronnen in de nabijheid van dit product.
- **WAARSCHUWING!** Wees je bewust van het risico dat het product kan kantelen wanneer je kind zich met zijn voeten afzet tegen een tafel of een ander voorwerp.
- **WAARSCHUWING!** Zorg ervoor dat het kind tijdens het ontvouwen en vouwen van dit product wordt weggehouden om letsel te voorkomen.
- **WAARSCHUWING!** Cam il mondo del bambino S.p.A. behoudt zich het recht voor om eventuele noodzakelijke wijzigingen aan het product aan te brengen om commerciële of technische redenen.
- **WAARSCHUWING!** dit product moet

worden gebruikt voor de middelen waarvoor het is ontworpen; elk misbruik en de fabrikant wijst alle verantwoordelijkheid af. Gebruik geen vervangende onderdelen die niet worden aanbevolen of geleverd door Cam il mondo del bambino S.p.A., omdat deze niet-goedgekeurde onderdelen de kinderstoel mogelijk onveilig maken.

- **WAARSCHUWING!** gebruik de hoge stoel niet als er onderdelen ontbreken, gebroken zijn of verkeerd gevormd zijn.
- **WAARSCHUWING!** gebruik deze hoge stoel niet totdat het kind zonder hulp in de zittende positie kan blijven.
- **WAARSCHUWING!** Gebruik de kinderstoel nooit zonder stoelbekleding geleverd door de producent.

- **OPGEPAST:** Dit product is bedoeld voor kinderen in staat om te zitten met hulp en tot 3 jaar of een maximum gewicht van 15 kg.
- **OPGEPAST:** laat niet toe dat een ander kind in de buurt speelt, zonder bewaking. Wanneer de stoel gebruikt zou worden om te spelen, raden wij u aan om de stoel in de laagste positie te verstellen.
- **OPGEPAST:** laat uw kind niet toe om vrij te bewegen in de stoel: iedere schichtige beweging kan gevaarlijk zijn. Zorg ervoor dat de stoel niet in de nabijheid staat van voorwerpen waarmee het kind creatief zou zijn om zichzelf uit de stoel te behelpen, zoals touw, gordijn enz.
- **OPGEPAST:** geen zakken of andere dingen op de stoel plaatsen, zodat deze niet door overgewicht kan kantelen.
- **OPGEPAST:** als de stoel gedurende lange tijd blootgesteld wordt aan de zon, verkoel dan het zitje alvorens het kind erin te plaatsen.
- **OPGEPAST:** montage van deze stoel mag enkel uitgevoerd worden door volwassenen.
- **OPGEPAST:** gebruik dit product niet op een hellend vlak.
- **OPGEPAST:** let erop dat de gordel volledig past.
- **OPGEPAST:** vooraleer het product te gebruiken, let erop dat alle sluitsystemen correct passen voor gebruik.
- **BELANGRIJK:** Cam il mondo del

bambino S.p.A behoudt zich het recht om nodige veranderingen aan het product te brengen.

UIT TECHNISCHE OF COMMERCIELE OVERWEGINGEN KAN PRG OP ELK WILLEKEURIG MOMENT, OOK UITSLUITEND IN EEN BEPAALD LAND, WIJZIGINGEN AAN DE IN DEZE UITGAVE BESCHREVEN MODELLEN AANBRENGEN DIE DE TECHNISCHE KENMERKEN ERVAN EN/OF DE VORM, HET TYPE EN AANTAL BIJGELEVERDE ACCESSOIRES KUNNEN BETREFFEN.

NOTICE D'EMPLOI

1. PIÈCES.
2. Ouverture de la chaise haute.
3. Montage des roues et des pieds.
4. Montage des pieds support.
5. Montage du repose pieds.
6. Reglage de la hauteur de la chaise.
7. Reglage de l'inclinaison du dossier.
8. Reglage de l'inclinaison du reposepieds.
9. Installation du harnais a 5 points. Lorsque l'enfant est petit utiliser les fentes "B", lorsqu'il grandit, utiliser les fentes "A". Tout d'abord faire passer le harnais a travers le coussin de chaise et ensuite le fixer dans le dossier plastique.
10. Accrocher le coussin a la chaise selon figure.
11. Reglage et utilisation du harnais.
12. Montage de la tablette. Attention : inserer la tablette repas jusqu'au blocage complet dans l'une des positions souhaitees.
13. Deplacement de la chaise en position ouverte. **AVERTISSEMENT** : ne jamais deplacer la chaise si l'enfant est a l'interieur.
14. Pliage de la chaise haute
15. **A** : FONCTION TRANSAT : DES LA NAISSANCE JUSQU'A 9 KG. **AVERTISSEMENT** : UTILISER CETTE FONCTION UNIQUEMENT DANS LA POSITION LA PLUS BASSE DE LA CHAISE HAUTE. **B**: FONCTION CHAISE HAUTE: DE 6 MOIS A 15 KG.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Toutes les parties en tissu de ce siege sont lavables a la main a l'eau tiede (maxi 30°) avec un detergent neutre. Ne jamais essorer, ni repasser ni utiliser des solvants. Les parties plastiques ou metalliques du siege auto doivent etre nettoyees uniquement a l'aide d'un chiffon humide. Ne jamais utiliser des detergents ou solvants. Ne pas lubrifier les parties mobiles.

AVERTISSEMENT UTILISATION TRANSAT (DOSSIER ALLONGE):

- **AVERTISSEMENT** ! Ne jamais laisser l'enfant sans surveillance.
- **AVERTISSEMENT** ! Non recommande

pour les enfants qui peuvent s'asseoir tout seuls.

- **AVERTISSEMENT** ! Ce transat n'est pas prévu pour de longues périodes de sommeil.
- **AVERTISSEMENT** ! Il est dangereux d'utiliser ce transat sur une surface en hauteur: par exemple, une table.
- **AVERTISSEMENT** ! Toujours utiliser le système de retenue
- **AVERTISSEMENT** ! Ce transat est adapté à un enfant qui pèse jusqu'à 9 kg.
- **AVERTISSEMENT** ! Ce transat ne remplace pas un couffin ou un lit. Lorsque l'enfant a besoin de dormir, il convient de le placer dans un couffin ou un lit approprié.
- **AVERTISSEMENT** ! Ne pas utiliser le transat si des composants sont cassés ou manquants.
- **AVERTISSEMENT** ! Ne pas utiliser d'accessoires ou pièces de rechange autres que ceux approuvés par le fabricant.

AVERTISSEMENTS UTILISATION CHAISE HAUTE:

- **AVERTISSEMENT** ! Ne jamais laissez un enfant sans surveillance.
- **AVERTISSEMENT** ! Toujours utiliser le harnais.
- **AVERTISSEMENT** ! Risque de chute: empêcher l'enfant de grimper sur le produit.
- **AVERTISSEMENT** ! Ne pas utiliser le produit tant que tous les éléments ne sont pas correctement ajustés et réglés.
- **AVERTISSEMENT** ! Ne pas placer le produit à proximité d'une cheminée ou de toute source de chaleur importante pour éviter les risques de brûlure.
- **AVERTISSEMENT** ! Risque de basculement si l'enfant a la possibilité d'appuyer ses pieds contre une table ou tout autre élément.
- **AVERTISSEMENT** ! Pour éviter les blessures, assurez-vous que l'enfant est tenu à l'écart pendant le dépliage et le pliage de ce produit.

- **AVERTISSEMENT** ! Nous nous réservons le droit d'apporter les modifications nécessaires au produit à tout moment pour des raisons commerciales ou techniques.

- **AVERTISSEMENT** ! ce produit doit être utilisé pour les moyens pour lesquels il a été conçu; toute utilisation abusive et le fabricant décline toute responsabilité. N'utilisez pas de pièces de rechange non recommandées ou fournies par Cam Mondo del Bambino S.p.A., ces pièces non approuvées peuvent rendre la chaise haute dangereuse.
- **AVERTISSEMENT** ! n'utilisez pas la chaise haute si des pièces sont manquantes, brisées ou mal formées.
- **AVERTISSEMENT** ! n'utilisez pas cette chaise haute jusqu'à ce que l'enfant puisse rester assis sans aide.
- **AVERTISSEMENT** ! Ne jamais utiliser la chaise haute sans le rembourrage du siège fourni par le fabricant.

- **AVERTISSEMENT** : Ce produit est destiné aux enfants capables de s'asseoir sans aide et jusqu'à 3 ans ou un poids maximum de 15 kg.
- **AVERTISSEMENT** : veiller à ce que d'autres enfants ne jouent pas à proximité de la chaise sans votre surveillance. Lorsque votre enfant joue dans sa chaise, il est préférable de descendre l'assise dans la position la plus basse.
- **AVERTISSEMENT** : veiller à ce que votre enfant ne soit pas seul dans la chaise haute: chaque mouvement brusque pourrait se révéler dangereux. Positionner la chaise haute avec l'enfant dans des espaces libres pour éviter qu'il se pousse, en faisant lever avec les pieds vers le mur.
- **AVERTISSEMENT** : ne pas mettre des sacs ou des poids sur la tablette de la chaise haute, parce que ils pourraient le déséquilibrer.
- **AVERTISSEMENT** : si la chaise reste au soleil, attendez qu'elle refroidisse avant d'y installer votre enfant.
- **AVERTISSEMENT** : la chaise doit être manipulée exclusivement par des adultes.
- **AVERTISSEMENT** : n'utilisez jamais votre chaise sur une surface inclinée
- **AVERTISSEMENT** : s'assurer que les harnais soient correctement fixés.

- **AVERTISSEMENT** : vérifier que tous les systèmes de blocage soient correctement insérés avant l'utilisation.
- **IMPORTANT** : Cam il mondo del bambino S.p.A. se réserve la possibilité d'apporter des modifications au produit pour raisons techniques ou commerciales.

POUR DES MOTIFS DE NATURE TECHNIQUE OU COMMERCIALE, PRG POURRAIT APPORTER À N'IMPORTE QUEL MOMENT, NE SERAIT-CE QUE DANS UN PAYS DÉTERMINÉ, DES MODIFICATIONS AUX MODÈLES DÉCRITS DANS CETTE PUBLICATION QUI PEUVENT EN INTÉRESSER LES CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES ET/OU LA FORME, LE TYPE ET LE NOMBRE D'ACCESSOIRES FOURNIS.

